

# 支那泰國日報 CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

# 新報

# CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

遲華

# BANGKOK.

ฉบับที่ ๙๖ รุ่นไนส์กานเกร็กซ์

民國新報  
七十年二月二日

សំណើ លោក និង សារក្រុម ព្រះពុកអ៊ីវាយ ២០១៩

กิตติมศักดิ์

## ສີແຍກ ວັດທິກອານະພາບ ၁ ໄກງ່າເປົ້າ ເມວນໄລ

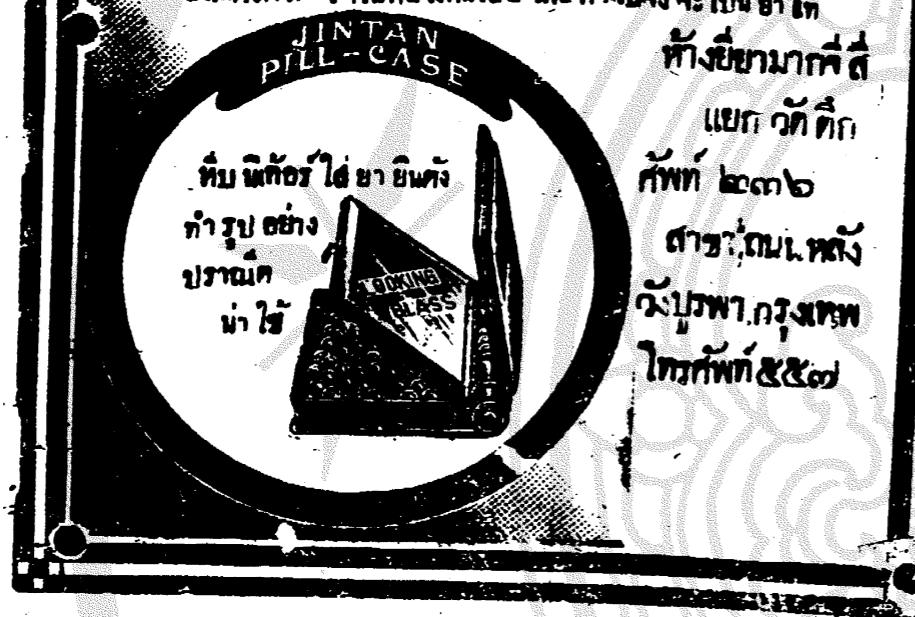
หนังสือภาษาไทย

ໄທວະພ້າ ແລກ

## ໂຄສຄ ຍິນໜ້ານ

เมือง ไซ่ คุ จ ะ ร ะ ต ิ ก ง ว า มี ท ร ร ว ท ร ค ุ น จ ร ิ ง  
ช ิ น ก ั ง ป ล ย า ก ท ร า ห า ย ร ู น ด ุ ง ร า ว า ได ร บ ร ง ด ေ ว  
จ ร ง บ ร า น ช า ต ิ ค จ ร ิ ง แต ไม ท ิ ง ให ไ ท ช า บ บ ร ท ร า ห า น จ ร း ด း  
น ด ุ ท ิ ง ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း  
ก า ล า ย ค ว ร า ด း น ค ิ ค ต ิ ว ร ิ ว ต ิ น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း  
ห า ย ช า บ บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း  
ก า ล า ย ค ว ร า ด း น ค ิ ค ต ิ ว ร ิ ว ต ิ น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း  
ห า ย ช า บ บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း ท ร บ ร า น ด း

๑๗๖๙ ๑ ໃນເດືອນນີ້ຫ້າຍິນກັ້ບດອນ ວາຍນາມເນືອງຈະ ສູລະ ຊາ ດ້ວຍ  
ສັນກາໄກຕີ້ ຕ້າໃນທົ່ວນ ມີກັບຜົດຊື່ໂຍດ ກໍາຕົນຕົ້ງ ລະ ດາວນ ນາງ



พัฒน์ยิ่งมากกว่าเดิม  
ແຍດ ວັດ ທິກ  
ເກີພໍ່ ໂຄຫານ  
ຕາງໆ; ໂຄນ ເພື່  
ຂັງປູກພາກຮຽນ  
ໃຫຍ້ເກີພໍ່ ຂະແໜ

ໃຫຍ່ໄວ້ອົບນ່ວຍກາທີ່ຈະ ດັ່ງຕະຫຼາດ  
ເສັ້ນກຸກ ຈານ ດັ່ງນີ້ແນວດຳ ກົມນີ້ ດັ່ງນີ້  
ຢາງເປັນ ວິ້າຫຼັກ ດັ່ງນີ້ ມີແລ້ວ ກວ່າ ອີຍ່າງ  
ດັ່ງນີ້ ໄວໂຄຮົນ ຮາຍ ປົ່ງດືກ ອັນດະນີ້ ບາກ ສູນ  
ອາການກົງແນວດຳ ທີ່ບໍ່ມີຫວັນໃດໆ ໄວໄວ້ອົບ  
ຢ່າງ ຕີ່ຫຼັກ ທີ່ນີ້ ດັ່ງນີ້ ບາກ ສູນ ອາການ  
ຢ່າງໃນ້ ຮາກ ແນວດຳ ພົມ ທົກຈາກ ນີ້ ເກວຍ  
ຕາໄຫ່ດ້າຫວັນໄວ້ໄວ້ອົບ ກ່າວ່າ ອີກນາກອ່າຍ່າງ

## ເກົ່າອັນດາກົ່າກົມ້າມາໃຫ່ນ

ตัวยังไม่ทราบดีว่าเกิดขึ้นตอนไหน, ใจไม่รู้,  
มันไม่ชอบ, หึบเบื่อเบี้ย, ตกชั้นมาใหม่  
มีหลายชนิดทั้ง ราชา ก็ถูกก่อว่าเก่า ไม่เขียว  
ก่านไปถูกบังคับให้เสียโภคทรัพย์ ก่าน  
ไม่ไปรุนแรงทั้งคนสองจะรู้สึกเสียใจเมื่อ  
ภายหลัง เผริญช่วงที่ตกเข้ามานคราวนั้น  
เป็นช่วงที่จะลืมทุกกรณี หวังใจว่าก่าน  
ที่เป็นนักคนครึ่งไม่สนใจคนนั้นเป็นคน  
ของจากนั้นเมื่อช่วงเครื่องใช้ค้างๆ ถึง  
มากจ้าห่วยไถ่ราคากูกๆ คงจะ  
น้ำลายที่ตาราช่วงหัวเรี่ยวมากคู่

ចំណេះដំឡើងក្នុងការបង្ហាញ និងការសម្រេច និងការ  
កំណត់រាងការ ៩០ នាយក ជំនាញពីរាងការ ៨៤  
នាយក គឺជាអនុការនិងថ្វីទៅខ្លួន និងត្រូវត្រូវ  
ថ្វីទៅអ្នកដែលបានចូលរួម និងការការងារ ៩០ នាយក  
និងការ ៩០ នាយក អប់រំដែលបានរាយការ  
នាយក ៥០ គោរក ៦ បាន ៦ នាយក ៥០ គោរក  
៥០ និងការកំណត់រាងការ ៧ នាយក ដែលត្រូវបាន  
រាងការ ៦៥ នាយក ៣០ នាយក ៣៥ នាយក និងក្នុង  
មិនគូន រាងការ ៨៥ នាយក

ห้องเรียน.๒.๔

เกรียงรูปพรรณ์ ผู้เพิ่ร์ มากด ทั้กัน ไงนุ ท่าโดยผืนอ้อย  
เข่นประณีตงานมาก ชี้ยังไนนีผู้ไก่น้ำชาด เดอยในกรุงศรีฯ หันนี  
คาดเอว มุใจเกียบเม้น คือ:-

ເນັ້ນກົດໆ ແພວນ ດີອອກເກົ່າ ສາຍນາພິກາ ພກ ຖືກິນສອງ ກໍາໄດ  
ກັນແລ້ວ ຖຸນເວີກໂຄ ແດ້ວັນນີ້ອ ມີພັນ ຂອງບຸກ໌ ໄນຈຶກເມນົວໃນ  
ທີ່ສໍາກັນບັນກັນບຸກ໌ ແດ້ທີ່ຕົ້ນບຸກ໌ ສໍາກັນທ່ານສຸກາພ ບຸຮະຍສັກ໌ ຈາກໆ  
ຫຼັງຈະປະເທົ່ານີ້ ກອນໄປແປ່ງຈຳກັນນາກ ອຸປະເຕ ຮົນິກຕ່າງໆ ກັນຈະເຮີຍທ່ານນາ  
ອນທີ່ກັນ.

งานทั้งหมด ดำเนินการโดย  
กัมเงิน, พอง  
และไม่มี กอก

ยาบุหรี่ไทย อัปมีໂອສារ

ເໜີມ ຕ່າຫວັນໃຈໜຸມ

ແລະ ວົນ ແກ້າ

ห้ามสูบบุหรี่ในงานกำลง

รายปีดีกและรายห้า

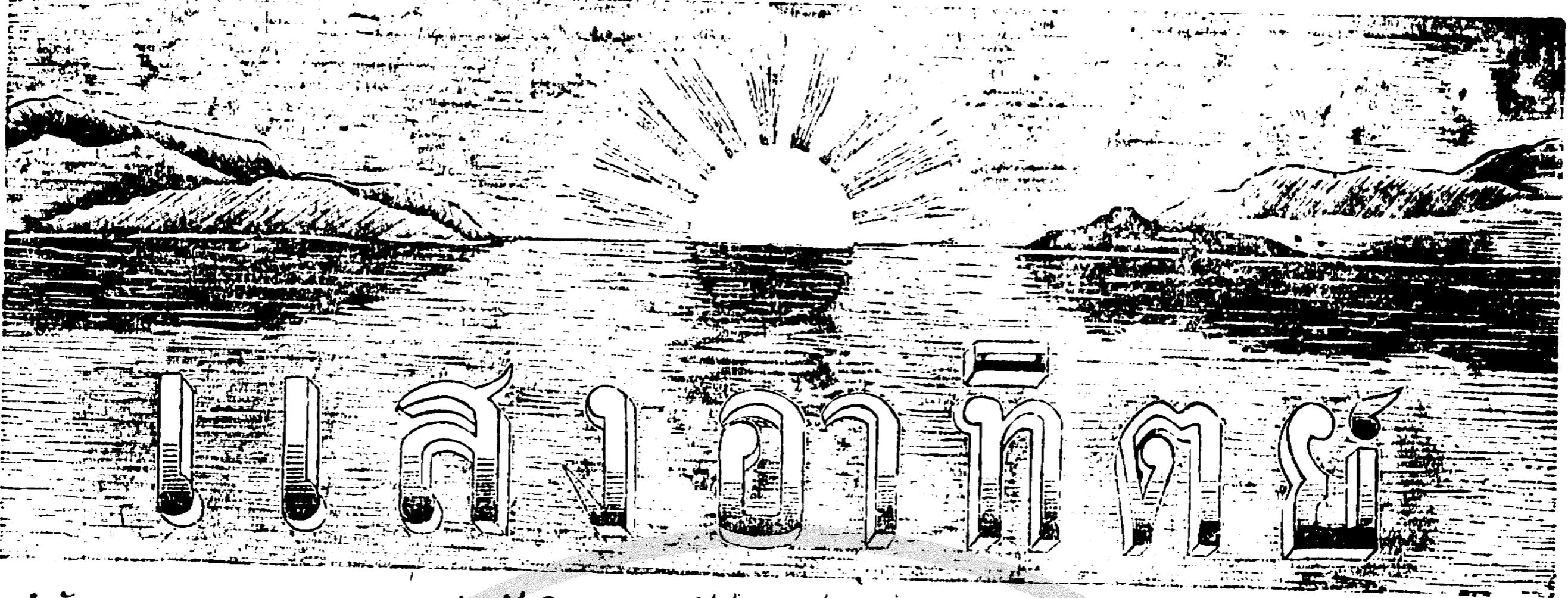
หนังสือท่องเที่ยวสุนแสียน

บ้านเริ่มกรุง เริงฟานพิกย์เตี้ยง  
ไหก๊ะ— จังหวัด พะ;









สำนักงานปากกตดงผดุงกรุงเกษม (ฉบับพิเศษของหนังสือพิมพ์จันไนสยาม, ภารศรีที่๔)

សំណងជាមួយ

บีที เนบุนท์ เดล กันเดอร์ ที่ มหาวิทยาลัย พระพอดอร์กาวาราช ประเทศอังกฤษ ศึกษาเรื่องทางคุณภาพและทางศึกษา

諸侯之卿大夫皆有車服之制。周禮曰：「天子之卿大夫，皆有車服。」

## ວັນເສົ້າທີ່ ດຽກທາງພະນັກງານ ພຣະພູທອກກວາມ ແລະ

# ວິລາດະນຸເຄຣະໜ້າ

# อกเรื่องพงษ์ภาครัตน์

## ( ໂຄຍອໄຢນ້ຍເສດວ )

เรื่อง “อกเรืองพงษาการดี” ที่คงให้  
แสงอาทิตย์เมื่อสัปดาห์ที่แล้วมานี้ ข้าพเจ้า  
ไม่ได้มุ่งหมายจะคัดค้าน บรรดาเรืองคันหมู่,  
แปลเป็นภาษาไทย เช่นเรืองที่เข้าพนมพิจัย  
กันในอดีตมาแต่ไร หรือเรืองที่นักกาลัง  
แปลคำหน่วยอยู่ในเวลานานว่า เป็นเรืองที่  
ผู้อ่านทราบว่า เรืองที่แปลขึ้นเหล่านี้ไม่  
ใช่พงษาการดีนหรือเก่าวอดพงษาการ หรือ  
เป็นเรืองช้านเด่นที่กวนพนธ์ชั่งชาด เป็นประ<sup>๔</sup>  
โยชน์แก่ผู้อ่าน โดยได้ก่อความรู้ในใจรวมถึง  
มากยิ่ง ด้วยเรืองดีนที่ให้แปลเป็นภาษา  
ไทยชั่งชាជเระเคยช้านกันนนน นอกจากเรือง  
สามกํก แลเรืองชั่งกัง บันพอดีก็อื้เข้าใจดี  
พอกหงส์สื้อกวนพนธ์แล้ว ก็ตัวนเป็นเรือง  
ช้านเด่นอย่างเหลวไหลทั้งสัม พะเนย  
เรืองหรือคำพวนโวหารที่กล่าวในหนังสือเหล่า

ความประทับใจของผู้อ่านพัง岳ฯ นั้นก็ เป็นคืนให้เตี่ยวซากเอี่ยบไปบนผู้กรองเมืองพัชราบเทราบกาบเด ภัยหดงพะเจ้า

เพริ่งที่การเมืองรุ่งเรือง แต่ครั้งไปร้านว่า ไม่ใช่เช่นนี้อย่างใดอย่างหนึ่ง นายนร่องช่องพุกไกร  
เพริ่งเหตุให้ม้านเมืองหน้าดูจังมีความเกร็ง ให้ก้มหนัก (เข้าใจว่าเป็นตัวโอดูกุนร์) ซึ่ง  
นั้น แต่เพริ่งเหตุให้ม้านเมืองหน้าดูจัง กะก็ยั่นพาหัวกิจรมายื่นนั้น เนื่องความ  
หายใจ บรรดาภารกิจที่ได้กระทำในเวลานั้น ไม่พึง兆ความมีอยู่เพียงเท่านั้น กรณีด้อมากถึง  
ค่อนมาได้เป็นผลอย่างไร อันเป็นตัวอย่าง แม่นคินแห่งนั้นคือราชวังศชาตินองโภเด็ยได้มา  
ดำเนินให้กันภายหลังวันชนัญ ถ้าแม้ผู้อ่าน เป็นกษัตริย์มากกุลงประเทศกั้น ท่านสามารถ  
ไปเชื่อกันในเรื่องเหตุว่าได้เหตุนั้นว่าเป็น ชีวันอัน 佛耐庵 จึงได้กิตประดิษฐ์ร้อยกรอง

เร่องพงษาราชธรรม ก็จะไม่ทำให้เกิดความ เป็นเรื่องซื้อขายกันชั้น ขานหมายว่า ศุบดีกวน  
รู้ในสิ่งที่เป็นการจริงไว้ เช่นวิทยาศาสตร์ 水滸傳 แปลงว่าประวัติของชาวนิคม เพื่อ  
ท่านว่า ชาตุนามรากรชาตุอักษรยกับไช ดูอนดกษัตริย์วังศ์ม่วงโภเดย ด้วยเรื่อง  
ไครเย่. ประส์มกัน แต่ถ้าเราไปหดงเข็มว่า ทีกถ่านหนดันเป็นทั่วไปยังอยู่กันเหยม โซ

น้ำให้หมายที่ก่อโรคคงน้ำ ฉะนั้นปะปันชน์จะไปครุ่นคิด ในการปลูกต้นไม้ในหมู่บ้าน แก่เราผู้อ่านท่านการ์ดในสิ่งที่ไม่เป็นสาระเช่นนั้น จึง เพื่อใช้กำลังค่าดินฟุ่มฟา แต่เด็กๆ ที่เท่านั้น เรื่องอ่านเด่นที่เหลือให้คนนั้น ของต่างๆ ของพวกไธนัน พากันมาอ่านเพื่อตั้งใจเรียน เช่นเดียวกับเด็กๆ ที่อยู่ในหมู่บ้าน

พิยมในทางที่ผิดโดยด้วย เช่นคนคุ้นเคยมาก ที่ยกว่าเป็นการเรียบง่ายของการนัดหยาด มักจะลงชื่อให้เรื่องกุศลผูกขาด หรือพิยมใน พากวนี้จะต้องหนังสือรับนี้ให้ถูก การตั้งสำมารถด้วย จนมักเกิดเป็นเรื่องใหญ่ เป็นภาระไม่นานเท่าไร ก็เกิดการนัดหยาด ให้ดีขึ้น ที่เพราะซึ่งหุนดาวให้เรื่องห้อง หันหัวผิดหัว หัวใจหัวใจน้ำหนา

สินเดชซ่องกงเหตุนั้นเอง ในที่น้ำพเจ้า ของกฎหมายนี้ให้เป็นกฎหมายต่อไปนี้  
ขอตัวจากเรื่องซ่องกงให้ท่านผู้อำนวยพัฒนาดี ด้วยกฎหมายนี้เป็นกฎหมายต่อไปนี้  
เดือนธันวาคม พ.ศ.๒๕๑๗ เก็บไว้ในราชบัญชี ตามที่ได้รับอนุญาต  
เพื่อให้เป็นหนังสือกฎหมายนี้ค่าที่น้ำพเจ้า ให้เป็นกฎหมายต่อไปนี้  
ให้ก้าวมาแล้ว ซ่องส่งหนังสือเป็นพอกตร. เพื่อใช้

ตามพงษานาครช่องแผ่นดินซ่อง มีความ กำลังดื่นสู่ย่านาครวีนา โน่นรั้วราษฎร์ ปรากฏว่า มหาโกรซ่องกัมพอกหัวหน้า ชาติม่อง��้ะเดี้ยก์ต้องพ่ายแพ้ราชภูริ่งกัมพอก รองต้านศึบหกคน ได้ก่อการณ์ดาดาด้วน จากประเทศดิน

เด็กเรื่องด้วยข้อก่อน( ก็เรื่องซ่องกง)ข้อนี้นั้นหักด้วยเห็นอกัน เนื่องจากนานานานเรื่องกว่า ด้วยข้อก่อน หมายความว่าเป็นเรื่องราวดัง พากไกรราชนิกม ไม่ให้พากซ่องกงเข้าอยู่ ในคำพากเพียรเมือง เมื่อกล่าวถึงค้วบคัด ก็แสดงให้เห็นว่าซ่องกงเป็นคนทุกภัย เช่น ปากว่าตัวได้เชือดหักกัน ก็การที่ประพฤต ให้รักกันนิศาทุกอย่าง ปากว่ามีความเคารพ กระนหาดทิรย์ แต่ได้พิจารณาเกิดขึ้นตอน นายทหาร ของ พระมหาทิรย์ ให้มาเป็น พรรภพกวางตัวเด่นชัด ปากว่ามีความเมตตา ปราณีรำบ้านราษฎร แท่กทำการปั้นต่อกัน เป็นทางชั้นพเดือนเป็นต้น พระราชนิษฐ ช้อกอนที่อาารย์ชื่อในอัมเรียนเรียงหนัง ให้ วนดงเมื่อซ่องกงให้มีประคพกนากวนร้าย กับแบกคน โดยมีความว่าในทันทีพอก กับช่องกัมการประชุมกินเดียงกัน กรณีที่ นายไครรอง โอดุนว ให้กันอันนี้ไป เห็นพอก ตัวทั้งหมดทุกห้องร่วมกันไปลงไทย นายทหารที่นาจันน์ถือตัวเดียวซักอ่อนเจ้า เมื่องไชกิว ในเวลาเดือนตุนน โอดุนว ให้เกิดอุบัปสเดห์นีกัวชัมรตีตัวกับ ให้พะรูชาตานาจก (แปลว่ารามกันทั้ง ให้พะรูชาตานาจก) เท่านั้น เรื่องก์ให้ วนดงเดียดๆ กรณีที่มาในผ่านกินเหมือน ราเม โอดุกันคง ให้เรียนเรียงต่อไป ที่มีความว่าซ่องกงให้ขอนอ่อนนั้น แก่ ชัมช่อง แล้วอาชญาไม่รับศักดิ์ใน ด้วยตัวเอง แต่ข้าพเจ้ายอม เอาเรื่องซ่องกง (กันฉบับ ของอาารย์ชื่อในอัม) ของเจ้าใน จำพวกกันนิพนธ เพราะเห็นว่าเจ้าใช้ วรรณไหหารอย่างน่าชม เช่นในห้องเรื่อง ให้กับล่วงถึงพากไกรราชนิกม ก แต่ขอนนี้ นิสัยใจดื้อหรือร้ายชาติ ต่างกันทุกคน เมื่อ ดับชานเทียบกับเจ้าจากกันไม่ได้ ให้รับเป็น

แสดงออกเป็นภาพให้ผู้อ่านเห็นจริงให้อย่าง ตันกิสัม แต่กรุณาแปลเป็นหนังสือไทย เข้าตัว ความที่ทอกด่วนนี้ให้หายไปหมดเดบ กดายเป็นเรื่องธรรมเติญใจใน ผิดน้ำชา ยังเกณฑ์ให้เป็นพงษากลการทั้งอีก ก็คุ กก์เป็นการนำขันยังนัก

ข้าพเจ้าจำได้ว่าในอัมนี้ ให้มีผู้แปล เรื่องนี้ขึ้นเรื่องหนังให้ชื่อว่าเดียก็ก็เจ้า ทำ ให้ข้าพเจ้ากิกความฉันเป็นอันมาก เพราะ ในประไยกที่มีคำว่า “เจ้า” ก็ท้าข้าว่าเดีย กันน ตามภาษาจันจะใช้เป็นนามไม่ให้เดย เป็นอันขาด ถ้าแม้ผู้แปลจะเห็นว่าเรื่องราว ที่กล่าวบนเป็นเรื่องอยู่ในตอนปัจจุบันเดีย ก็ ก็ แต่ไม่อยากเรียกความชื่อเดิมของเจ้าก็ แค่ทำในไม่เรียกว่าเดียก็ก็ห้องห้อง เจ้าเดีย ก็ ก็ ให้เป็นการตรงไปตรงมา เหตุใดจึงให้ อุกิเรียกว่าเดียก็ก็เจ้า ซึ่งเป็นคำพูดที่จะใช้ เป็นตรรพนามไม่ให้เช่นนั้นเดา แต่ใน ห้องเรื่องด้วยจะมีพอกดยังก่อนน ค้วบคัดที่อยู่ในเรื่องเดียก็ก็เจ้าให้สูนากัน แต่ว่า ถังบุกคัดในผ่านกินหัว อันเป็นบุกคัดที่จะได้ เกิดในภายหลังอีกห้องหลายร้อยน เมื่อคงจะ ทำให้ท่านผู้อ่านรู้สึกอย่างไรบ้าง แต่นั่นช่าง เกอะ เพราะไม่ใช่หนังสือที่พวยพาดาย ควร มาเนื่องตามส่วนก่อนน ให้เห็นมีเรื่องขันเกิด ขันในหนังพิมพ์รายวันฉบับหนึ่งน ให้ก็ ต้องพอกดบันนี้ให้ถึงเรื่องอ่านเด่นของตนเรื่อง หนึ่งให้ชื่อว่าเรื่องก่อนเจียว แต่ข้างต่อไปน เรื่องพงษาการนี้ ขอให้ห้องเรื่องนี้มีคำ พอกดกันในง่วงเดียว ให้ก็ถือว่า “เจียนช ะ” ชุนนางกังจันในผ่านกินเมื่อเรียก ความเป็นอย่างนี้ ให้ก็ถือว่า “เจียนช ะ” ชุนนางกังจันในผ่านกินเมื่อเรียก กันกับเรื่องเดียก็ก็เจ้าที่กล่าวมาแล้ว ก็ว่า เหตุว่าราชวงศ์ชาติมิคงโกรเดี่ย ให้ประชุมคากิ เหกชั้นเป็นผ่านกินก่อนนี้ก่อนนี้นั้นดูเบญจศักดิ์ ทรงกันนี ก.ศ. ๑๖๘๙ แทนว่าเสียผ่านกินเมื่อ พระบรมราชโภษทรงกันนี ก.ศ. ๑๗๗๗ พระเจ้า จังชั้งบุรุษองค์เจ้าที่ ๑๒๓ ให้ประชุมคากิ กันเมื่อเรียก เมื่อมาออกอังศอกทรงกันนี ก.ศ. ๑๗๗๗ ต่อจากนั้นมาอีกสิบสองค้าบัญชีตัวรย จึงถึงรัชกาลพระเจ้าเมตต์ เจียนช ะได้เป็น

เส้นบทในรัชกาลนั้นแต่เมื่อข้าราชการโภศกวง กับนี ก.ศ. ๑๘๘๐ ถ้าจะนับคงแต่พันคนกิน กองเดียวของมานานก็ผ่านกินเมื่อเรียกไว้กรา ที่เจียนช ะเป็นเส้นบทตัวต้องเป็นเดดา๘๘๘ นี้ ไม่ทราบว่าเหตุใดกันในผ่านกินก่อนนี้ เนื่อง จิตอาสารักษาเงินช ะ ซึ่งเป็นบุกคัดที่เกิดขึ้นใน ภายหลัง ตนมีรัฐยะห่างกันดังส่องดำเนร้อยน ขันต่อให้เห็นว่าเรื่องที่แปลของกันน เป็นเรื่อง ที่เกิดว่าด้วย แต่ความผิดคงต้องถูกอยู่กับ ผู้แปลเสมอ เพราะเหตุว่าการที่ได้แปลใน เซ็นน ถ้าไม่เกิดจากความลับเพรากเป็น กิจยาเดนอาจจะให้ผู้อ่านเข้าใจผิด ดูเป็นการ ไม่ให้ความยุติธรรมแก่ผู้อ่านบ้างเดย

ที่ข้าพเจ้าได้พูดมาทางน นี่มีรากฐาน อย่างเดียว แต่จะวิงวอนต่อท่านผู้แปลเรื่อง จันอันเป็นเพื่อนร่วมสมัยของข้าพเจ้าว่า ท่าน กอรจะใช้ความรู้ในมานะสักหน่อย เพื่อจะได้ ไม่จำเจผู้อ่านเปลี่ยนมาหากันต้องผลด้วยเจ้ารักเจ้า พงไปกับว่าเท่านั้น

## ศุภวิทยา

(ไทย บ. ท. ห.)

(ต่อฉบับที่๑๑)

อาหารที่เรางหุงหม้อนน ห้องทำให้สุก จึงจะเป็นประโยชน์แก่ผู้บริโภค เพราะถ้า ทำไม่สุก เช่นเมื่อไก่ “ป้าราไซด์” ที่นั่นอาจไกรย อยู่ในเนื้อนกจะไม่ตาย อาจเกิดโรคชั้นให้ ปลามเป็นอาหารอย่างจ่ายกวนหอย แต่เรา ต้องระวังกินแต่ป้าสุด เมื่อป้าก็ไม่สุกเมื่อ ทำอาหารกินห้องมักร้องตะขัก อาจด้วยร่มอย ห้านมเป็นอาหารคีฟิเกชชอย่างหนึ่ง แต่

ต้องเป็นน้ำนมที่บริสุทธิ์ เช่นนมโภกที่บริสุทธิ์ น้ำนมสด น้ำนมสด ชาตุอื่นปั่น อยู่ ๔ ส่วน น้ำนม ๔% ส่วน เกต็อ ๔ ใน ๔ ห้องด่วนนี้ น้ำนมโภกอ่อนน้ำนมเป็นผ้า ดอยชั้นมา ที่เรียกว่า “กริน” ก่อนที่มันยัง ไม่จันเป็นผ้าน จะแต่หัวยาไม่เห็น ต้องคัด กล้องขยาย ควรระวังคงว่างานน้ำนมให้โภด จำกสิ่งโสโภดเพรีบมันคดเข้าง่าย ซึ่งหาก น้ำนมโภกในเมืองเราโดยมากอาจมีหัวออกต

วันนี้ ตัวนี้ช่อง แต่ด้วยความไม่รับศักดิ์ใน ด้วยตัวเอง แต่ข้าพเจ้ายอม เอาเรื่องซ่องกง (กันฉบับ ของอาารย์ชื่อในอัม) ของเจ้าใน จำพวกกันนิพนธ เพราะเห็นว่าเจ้าใช้ วรรณไหหารอย่างน่าชม เช่นในห้องเรื่อง ให้กับล่วงถึงพากไกรราชนิกม ก แต่ขอนนี้ นิสัยใจดื้อหรือร้ายชาติ ต่างกันทุกคน เมื่อ ดับชานเทียบกับเจ้าจากกันไม่ได้ ให้รับเป็น

จึงถึงรัชกาลพระเจ้าเมตต์ เจียนช ะได้เป็น



ก็จ่าวตัวขอกวนวุ่นอารมณ์ “หล่อลงเรือแทน  
หรือจ่ากำกนไม่ผิด”

“ເວົ້ວອີ່ນຢ່າງຄືນ໌ອນ, ກາຍຫດັ່ງເມື່ອເຕິ່ງ  
ກາຣີ່ນຫຼວງແຕກຮະທຳຄວາມພອໃຈໃນເທິງກາຣີ່ນ  
ສຳກັບຜູ້ນາງອີ່ນຢ່າງແຕ້ວ ຕີ້ນັ້ນຈຶ່ງອອກຈາກອົນ  
ກອນອົນນາຫຼດອເຣນົດ ໄດ້ເຖິ່ງວິ່ນສິນເສາະຕິດ  
ຄວາມທຸວນທຸກທຸກແທ່ງກີ່ໄນ່ພນ ນາງຄນແກ້ງ  
ວ່າທ່ານໄປອຸ່ນຈັງຫວັດນິສ ນາງຄນດີເວັ້າໃຈວ່າ  
ທ່ານອຸ່ນກຽງໄວນ ຕີ້ນັ້ນຈຶ່ງຄວາມມາກຽງໄວນທີ່  
ເດືອກ ເກຣະທີ່ຕິນກຫາກີ່ພບ ທ່ານທ່ານ  
ໄຟອຸ່ນໃຫ້ເປັນຫດັກແຫຼ່ງເຕົ່າກີ່ ?”

“ເທົ່ານີ້ກໍຕ້ອງພວກເຮົາໄດ້ແລ້ວ ເພື່ອສໍາເລັດໃຫຍ່  
ກໍຕ້ອງພວກເຮົາໄດ້ແລ້ວ ເພື່ອສໍາເລັດໃຫຍ່”

ນາມເງື່ອສັ່ນໜີ, ຕັ້ງທຽບຮານອຸ່ນວ່າງານະຮາຍ  
ໄດ້ຈະອັນກວິສົກອດເປັນປະກາດໃຕ, ກຽບທົງ  
ກາງທີ່ກວິສົກອດແດະນຸກ່ຽວ່າງພາຍາຍານ໌ອັກທຳນ  
ກວາມອັກດີມາຮ້ານວັນແດວນຫວຍ ດິນກະນັນ  
ກວິສົກອດກີ່ເປັນຜູ້ໃນຈ້ານວັນນຸ່ງທົກຕ່າງໆນັ້ນເກີດ  
ແຕ່ງກາຍຈະຈ້າງຢ່າງໄວກໍຄາມ ແກ້ເກີດເປັນຜູ້  
ຕື່ນາແດວ.

“ก็นันเข้าใจว่า กินกงมีสีทึบอันซ่อนบารมี  
ที่จะคงไว้สำหรับคนที่ห่วงใยด้วยความรัก ท่านก็จะ  
สั่นสะเทือนเมื่อได้สัมผัสถึงสีที่มีอยู่ในตัว แต่จะเป็นการเสียดาย  
ถ้าหากการซ่อนเร้าคำเนินอย่างเดียว ก็คงไม่ใช่เรื่องที่ดี”

( มี ก บ )



• • ( និរតាន )

ເວດນ ໄກສໍ້ມໍ້ນ ທັນ ພິມພໍລະຫວ່າງ ສະລະບັນ  
ກຳດັ່ງເຕັ້ນຈົວປະຮັນ ກັນ ອຍ່າງ ສຸນກ ດຣິກ ດຣິນ  
ເສີຍງານຄຸອຍຢູ່ນ້ຳໄວງຮັບຈຳວ່າຢືນໄນ້ໄດ້ຢູ່ທີ່  
ທຳໃຫ້ ກຽບເນົາ ລະຫວ່າງພວກເກົ່າຜັນວິມ ແຫ້ ດັງ  
ເຖິງວະຕ່ອງໄປໜ້າເຮືອງຈົມມາດູກ ທີ່ໄຟ້ໄຟ້ຈົມ  
ໄວງອຍກຳໃຫ້ການຄິດນາກ ກົດກິດໜາວິຫຼືເຕັ້ນອຍ່າງ

พดิกเพดอง จึงเรามันหม้อบ้ายหน้าตั้งๆ  
ของคัวเพื่อให้เห็นขันยังชุน เดยเป็น<sup>ล</sup>  
การตุกตานาให้ญี่ นับว่าเป็นการตุนใจ  
ของผู้ทูดบกังวะปะชัน

เรื่องจัวเรื่องถกประเด็นจะเป็นไร ๆ ก็คุณกู  
ก็มีคนให้ข้ออันให้ช่าวเราช่านมารกกว่ามาก  
แล้ว แต่เหตุใดเรื่องที่เป็นอกน้ำร้อนๆ เช่น  
เกรียงปูงสูดบันยานฯ จึงไม่ได้มีคนแบ่ง  
ขับบัง ทั้งนี้เห็นจะเป็นด้วยช่าวเรานิ่งสงบ  
ด้านเรื่องที่เป็นประโยชน์ หรือไม่มีสักทางที่  
จะชี้เรื่องที่ เป็นประโยชน์มาอย่าง ภัยมิใช่  
นักเป็นด้วยทวนกนกความรู้สึก ไม่อาจ  
ให้ช่าวเรามีความรู้ เต็มอหการเท่านั้น

ราษฎร์เราทุกคนมีความรู้สึกตัวยกัน  
แล้วว่า การศึกษาของเมืองเรายังไม่มีความ  
พร่องด้วยให้ทุกคนกัน ความกันจ่าเด็กหนุ่ม  
เนื่องเราที่ขาดความศึกษายังมีจำนวนมากนัก  
อาทิ หัดอ่านเขียนกราฟตามบ้านของพ่อแม่เกณฑ์  
มาเป็นทุกวันนี้ ในหมู่หนังจะมีคนทุรัก  
หนังสือสักกี่เปอร์เซ็นต์

การที่ชาวเราคือเป็นพหุชนกันนั้น ก็  
เป็นน้ำที่ซึ่งชาวเราผู้เป็นพหุเมืองโดยแท้ แต่  
การที่จะให้ความศักดิ์ศรีแก่ชาวเราโดยทั่วถึง  
กันนั้น ก็เป็นน้ำที่ของรัฐบาลแห่งชาติกันนั้น แต่  
ที่ชาวเรายังไม่มีโอกาสได้รับความศักดิ์ศรีทั่ว  
กันได้ ก็เพราะรัฐบาลยังไม่มีเงินฯจัดการ  
ในแผนกนี้ให้เพียงพอ ทางพอกกจนมีใน  
เมืองเรา ก็ไม่ต้องการจะช่วยบำรุงการศึกษา  
ด้วยเท่านั้น

เมื่อก่อนน้ำพเจ้าเข้าใจว่า ผู้ที่เป็นดูก  
ด้านของรัฐบาลนั้น กำประโภช์ในการหา  
เงินตู้พอกพ่องค้าไม่ได้ เพราะเหตุว่าเงินเดือน  
ที่ได้มีกำหนดอยู่รา ไม่เหมือนทั้งพ่องค้าที่  
ประกอบการค้าขายตามจะมีโอกาสสร้างรายได้  
มากๆ nabดันน้ำพเจ้าพึงรู้สึกว่าความที่  
เข้าใจนั้นเป็นการผิดคนที่เดียว เพราะที่ได้  
ตั้งเกตุมา กันที่กินเงินเดือน ของรัฐบาล  
นั้นแหล่ อาจสร้างรายได้ต่ำกว่าประกอบการ  
อันๆ หมก

ขอให้คุณเก็บไว้ พอกาเจ้าพนักงานของ  
รัฐบาลที่ทำกิจวัตรประจำที่หน่วยงานไม่เกิดภัย  
ร้ายเป็นเจ้าตัวด้วย ถ้าจะถามว่าเงินเดือน  
ที่เข้าใจคนน้อยจะทำให้เข้าไปในเจ้าตัวหรือ คง  
ได้รับตอบว่าเปล่าเดย เพราะรู้อยู่ด้วยกัน  
ว่า การที่เข้าใจง่ายแค่เงินเดือนนั้น ไม่อาจทำ  
ให้เป็นเจ้าตัวได้ เมื่อถึงหนึ่ง เงินทั้งหมด  
ก็มหายากหนึ่ง ท่านไปไหนอย่างไรให้ผลลัพธ์?

การเป็นขุนนาง ย่อมมีอำนาจพิเศษผูกับ  
shawban royal ไม่ต้องอื่นไกลถะ แม้แต่  
ดุกหาในคดีอาญาที่เป็นเรื่องดุกเด็ก ถ้า  
ก่อนน่าที่เจ้ากระทำการของทบวงการให้ชดเชยเด็ก  
ศักดิ์ไม่มีสำนึกจะเรียกผู้ต้องหามาพิจารณา  
ตามกฎหมาย ส่วนบุตรขุนนางก็มีประโยชน์  
ต่อกว่าบุตรshawban ถึงไม่ต้องมีวิชาความรู้  
อะไรก็สามารถเข้าทำการในนั่นที่สำคัญๆได้ การ  
ไปเรียนวิชาที่เมืองนอกเพื่อประโยชน์ของคน  
ก็ยังจะต้องเบยดเบี้ยเงินของรัฐบาลอีก เมื่อ  
การเป็นกังนี่ เหตุใดจะไม่ทำให้shawban เมืองพาก  
กันจนช่วยยกเป็นขุนนาง

เกย์นี่กันพูดกันม้อบๆว่า ตามกระทรง  
หารือกรมที่สั่งนักเรียนออกใบอนุญาต โดย  
มากเป็นถูกเด้าของผู้ใหญ่ในกรุง หรือกระ  
ทรงนั้น เพื่อไปเรียนวิชาการที่นิตากระทั่  
อยู่ เมื่อกลับมาจะให้ทำการแทนบินดีค่อไป  
ร่างกันนำทราซการเป็นสมบัติประจำตระกูลที่  
เดียว ตามคำน่าว่าวนักเรียนจำพวงนี้โดย  
มากยังไม่ไกรมีความรู้อะไร ถึงจะได้ไป  
ขอภักดีคงใช้เวลาเรียนภาษาอังกฤษาน ส่วน  
ถูกชาวบ้านที่ได้เรียนจนจบประโภคเด็กไม่  
ไกรมีโอกาสจะถูกส่งไป เรียนนักศึกษาใน  
ปัจจุบันน้อยใจอยู่ ข้าพเจ้าคงขอวิงวอนท่าน  
งานโดยฯ เหต่านั้นว่า ถ้าทำหน่ายให้มั่นคงจะ  
ถึงดูกเด้าของท่านไปเด่าเรียนไกด์เด้า ก็ขอ  
ให้ส่งไปโดยทุนรอนของคนเชียงเกิด เพื่อ  
จะได้ไม่เป็นการตัดประโภชันของคนอื่น แต่  
นักเรียนของเราจะได้เพิ่มจำนวนมากขึ้น  
สำหรับทำประโภชันให้ชาติบ้านเมืองคือไป

แจ้งความกรณีทุกน้ำ

ពីរយប្បជម្រាងនកទេសកវាំរុក ឯកម្ម  
ប៉ុណ្ណោះ ពីនគាន ខោនាក់តិច កើតឡើង គឺ  
អ្នកដឹង ពី ធម្មុប្បាយ ឬ ក.ស.គ.៩៤២ នៅអាហារៗ  
កំការ គូនុំនាន ប្រភព នាន និង ពីរ ឯក  
ជាន់ ខ្សោ ៩៧ ការ ប្រភព នា តិច ដើរ នា ឱន  
នៅ នាន និង ពីរ ឯក នាន តិច ដើរ នា ឱន  
គឺ និង ពីរ ឯក នាន តិច ដើរ នា ឱន

נָאָמַר מִתְּבֵדֶל בְּעֵד

ฉบับที่ ๔ นิตยสารพวงมาลัยประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๔  
(ลงนาม) นาย อาร์. วี. อาร์. วิจิตร  
เจ้ากรมฯ กต. บ.

Q. Ind. n. 66

ແຮງການ

ຂារិយាល័យ ក្រសួង នគរបាល

# **Dr. Morse's Indian Root Pills**

กับโภคภัณฑ์ ก็จะเตยตั่งรากขึ้นไป  
ทั่วทุกส่วน สร้างทางที่ถูก การทำให้เกิดความคุกคาม  
บาน ก็จะเป็น เกิดความพิการภายใน บน  
ใน กับมี พื้นที่พอกพ่อง เบื้องนอก,  
จากภายใน ซ่อน เช่น เกิดปอด เมื่อยกาน  
เส้นประสาท เป็น ภารณไว้ภายนใน ๑๐๑  
จะ กัญอ่อนให้ เป็นอยู่แล้ว จะ ทำให้ปอด  
ห้องเดียวบาน ก้อนที่ ขึ้นมาบังคัดอาจจะดับ  
เพื่อ ที่ จะ รักษาความ สำราญ แห่ง ร่าง  
กายนั้น จำนวนจะ ต้อง ทำ ให้ อยู่ชั้น  
ภายนใน บุญ ประคต คือ มี การ รักษาด้วย  
ทุกๆ ๖๐ ชั่วโมง ข้อนี้ เป็น เทคนิค อย่าง  
หนึ่ง ที่ นัก กิน ใน ที่ นั้น เช่น สักวัน จะ เก็บน้ำ กับ  
น้ำ ตัก กับ รับ ผิด มาก ก็ ถูก ธรรมชาติ  
ด้วย ต้อง การ ความ ร่วม ให้ดี เดียว ใน บุญ คัน  
ภายน บุญ ใจ ใจ ใจ บุญ เท่า ๔๘ แต่ เป็น<sup>๔๘</sup>  
ธรรมชาติ ผู้ เป็น น้ำ ค่า จะ ต้อง ระดับ น้ำ ของ  
กัน ภายน สำราญ ศักดิ์ ของ บุญ ตาม ลัทธ  
พยายาม ได้ ไก่ อัน คุณ ประ โยชน์ ด่า หนัน  
กรอบ ครัว ที่ นั้น ก็ ต้อง ยารื้อ “ ซึ่ง คือ ยัน  
รุค มีด ” ของ หมอน พอร์ต ขัน มี ชื่อ ตั้ง อย่าง  
เกียรติ คุณ กด้าน ขวา ตาม ภาร กับ น้ำ ไก่  
ใหญ่ ให้ กาม ภายน บุญ นา ได้ เก็บ น้ำ ด้วย  
กัน ภาร ก็ ห่อง ผูก เป็น พักร์ ที่ กดัง กดด้วย  
ตัว ทุก รับ ประวาน ยาน คง ย่า เมื่อ ๗๗  
กิ่ง ดู เมื่อ คุก คุก ขัน จน กว่า ภาร ก็ แห้ง  
จะ ชั้น ภายน ใจ ภาร ศักดิ์ บุญ ประ คต

'กานต์ในกรุงศรีฯ

เป็นการเด็ดอาหารร่วมกัน ๔๐๙  
นิวิช อย่างนั้น ทำให้บ้าชุ่งร่างกาย  
อาหารที่ร้าวันประทาน เจ้าไปนั้น ไม่  
เป็นเครื่องบ้าชุ่งร่างกายโดยตรง แต่  
รากที่ตื้ออาหารย้อมด้วยอาหารเด็ด รวม  
ยั่ง เมนูนี้ บ้าชุ่งร่างกายให้เป็น  
ภัยร้าย เมื่อ กิน พอ ระยะเวลา ต่อมา  
เมื่ออาหารเข้าปอด แล้ว อาหารที่  
ประทานก็ไม่ถูกย่อยสลายออก จึง  
เหตุทำให้ร่างกายทรุดโทรม บรรเทา  
ก่อจั้งและเมื่ออาหารผิดปรุงดี เกิดการ  
เสียหายที่รับประทานในไกร์ยั่ง ก็คือ  
อาหาร บ้างไม่คือ หรือ รับประทาน เมื่อถูกจั้ง  
ยั่ง อาจถูกศักดิ์ของอาหารที่รับประทาน ซึ่งทำให้เกิด  
ภัยร้าย ให้ พอ เพื่อกวนตัวร่างกายให้ร่างกาย  
ยั่ง ยั่ง ก่อ ยา ขันเดียนรุกค์มีตส  
หมอน นยาร์ด ซึ่งจะช่วยทำให้ ดับยั่ง  
กัน หรือ อาหาร เปร ปอร์น อย่าง  
ในร่างกาย ของกัน กดับลงบนรู  
เป็น ปรุงดี โดย นำรากจากโภค พยา  
ร์ สำนัก

ห้าง เกเร็คพิสเดินคิสเปนรารี  
ดอยน้ำ แห่ง กรุงศรีอยุธยา ก็  
ห้าง กวางชิงเชียง  
ห้าง ที่ บ้าน ถนน เยอะๆ กว่า

వెర్షిపాచి

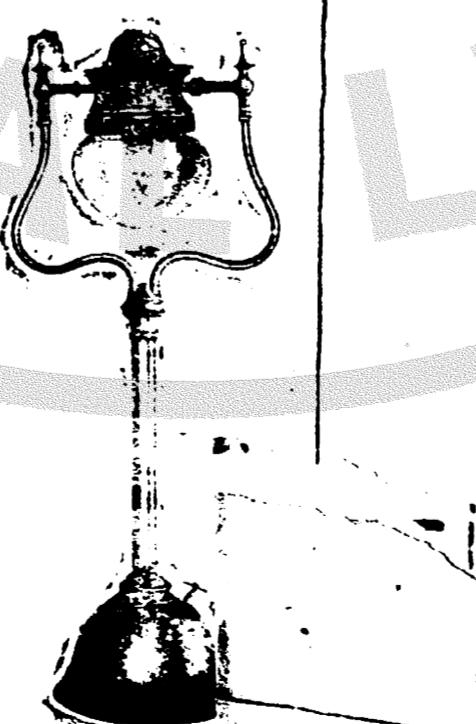
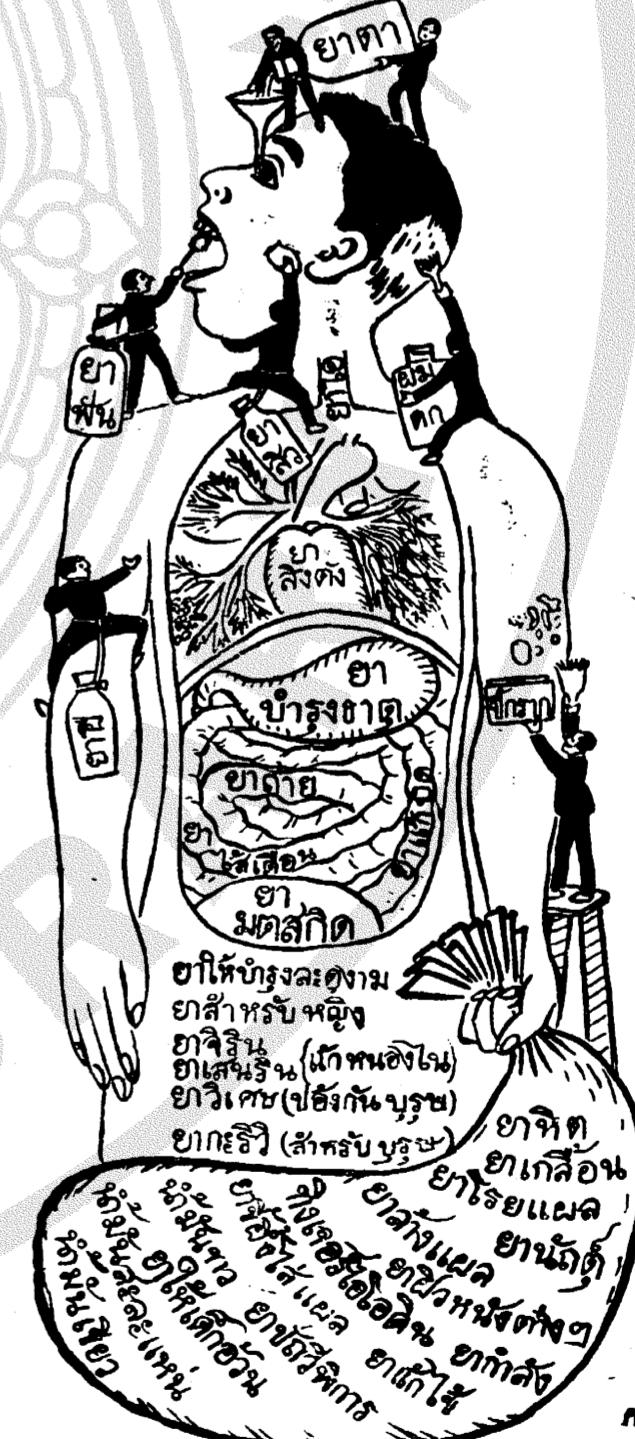
ພາບສົມຕະຫຼວງ

ท่าน จังศักดิ์ คำว่า ยามาท แพลท ก็คือสักขีชื่อ ที่แล้ว เวชุมานวิช ท่านนี้กันที่จะไป  
ประดิษฐานยอด จัตุหัวด้วยพระบخار ท่านจึงได้รับอนุญาตให้ตั้งอยู่  
ที่ “ สามัมพันห้า ” สำหรับให้ศาสดาและ เด่นถูกมีกันนี้ อยู่ในวันเดียวกัน  
และแพลทเป็นเจ้า ท่านขอฯ จารย์สมณรักษาภูษาและผู้รักษา สถาบันธรรมชาติในกรุงฯ  
ทรงบูรณะที่ บริเวณดุกไฟ นาครอสังฆาราม ที่จังหวัดสิงคโปร์ ให้เป็นสุภาษณ์เรื่อง  
เรื่องนี้ ให้เป็นเรื่องที่ ให้เป็นเรื่องที่

កម្ពុជា រាជរដ្ឋបាល និង សាធារណរដ្ឋបាល និង ក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម  
រាជការឱ្យ នគរបាល និង សាធារណរដ្ឋបាល និង ក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម  
ត្រូវបាន ចូលរួម និង ចូលរួម និង ក្រសួងការពាណិជ្ជកម្ម

ຢາ ຄທາ ພອດ ເພື່ອຮັບ

ห้างเพ็ญภากค ถนนเยาวราช



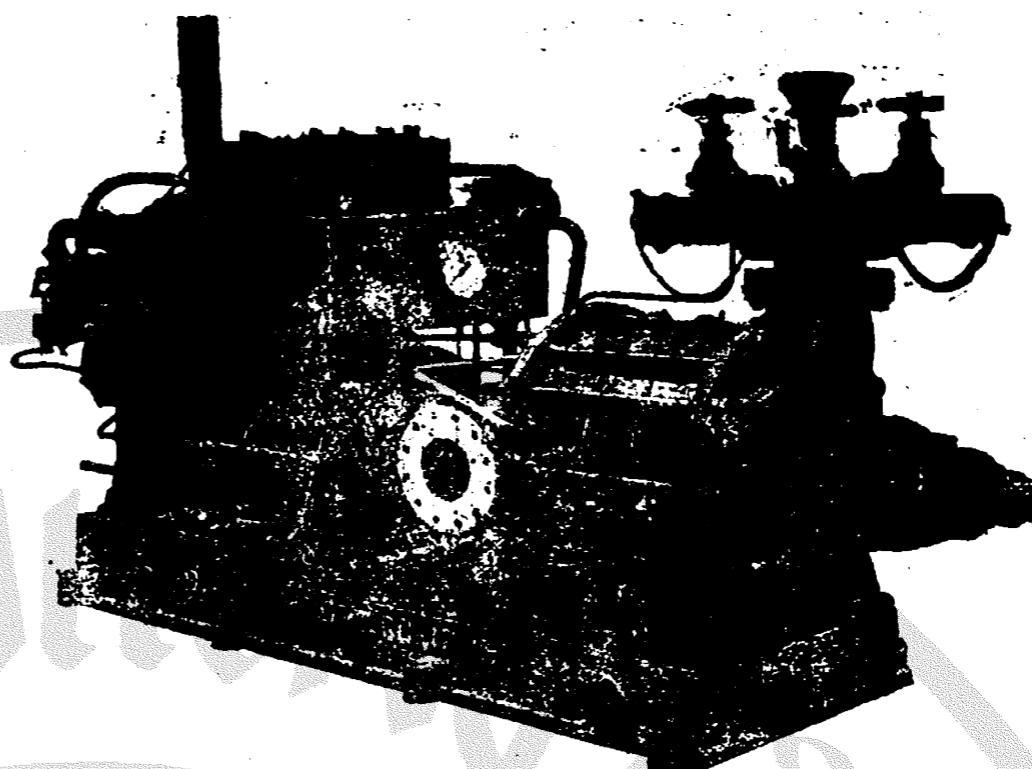
ก นั้นคง  
น้ำที่คง  
คง ก ปนที่  
ก าบบด ก ๖  
หนึ่งน้ำที่ ก วนตัวที่ ก ษ น ย ค า น ไ ว ร ะ ก ร น







# សូប នាំ តុប ផែលិយ ពិទ័ស សារប៊រុង នឹង



บริษัท สยาม อิมปอร์ต จำกัดสินใช้ เป็นเจเนต์ สำหรับ กรุงสยาม โทรศพท ๔๖๙

เหล้าแตง กต้าแಡท ผู้ร่วมศรีษะ			
(เรอ ให้ผู้ซื้อ เยอะกว่า มาก ไว้ต่อต้าย)			
๗๖ ๑๐๘	บาท	๔.๖๕	
๖ " "	บาท	๔.๕๐	
" "	บาท	๔.๕๐	
ห้างแม่นครรัตน์			
เหล้าโนเกิน (สีเข้ม กันเด็บ)	๗๖ ๓๗๙	บาท ๔๗.๐๐	๑ รังค์ บาท ๔๖๔
เหล้าแยร์ ใจดี ไก่	" "	๓๖.๐๐	" " ๓๖.๕๐
เหล้าแยร์ ใจ เป็นไก่	" "	๔๖.๐๐	" " ๔๖.๕๐
ห้าง กุดดี้ เอฟซี (เหล้าแยร์ สเปน)			
เหล้าแยร์ ใจ ใจ ใจ ไช	๗๖ ๓๗๙	บาท ๕๐.๐๐	๑ รังค์ บาท ๔๖๕
เหล้า ไม้ขี้รำ	" "	๕๒.๐๐	" " ๕๒.๕๐
เหล้าไปร์ กวิน (อย่าง ก)	" "	๕๐.๐๐	" " ๕๐.๐๐
ห้าง อัมพรการ แทน โภ			
เหล้า กต้าแಡท หม่องรองไก่	๗๖ ๓๘๖	บาท ๔.๐๐	
เหล้า ราโคชิ กัน (เก่า)	" "	๔.๐๐	
เหล้า แยร์ อาจ มอง คือ ไก่	" "	๔.๐๐	
เหล้า อิน การ์บี	" "	๔.๐๐	
และยังมีเหล้าอื่นๆ อีกมาก			
หมูย่าง ย่าง จี๊ด ขาย หมด ยืดๆ ถ้าผู้ใดต้องซื้อ ก็ ก่อน (หมูย่าง จะ ไม่ ได้)	๗๖ ๓๙๖	บาท ๔๖.๐๐	
๗๖ ๓๙๖ ให้ ปอนด์ ๑๐ ลังกาฯ กว่า ราคาขาย	ห้าง เกี๊ย แมตต์ วงศ์ วงศ์	บาท ๔๖.๐๐	

## ពំនុះដែលត្រូវបានស្វែងរកទូទៅ

กวางกินหมัดงูโรง เดือยจักก์ กำบดนางชื่อ ครุฑเทพฯ มี กว่าไม่  
ถ่างๆ จำหน่าย ศือหัวไม้ เกรื่องเรือน โรงหุงอย่าง ผ่าถ่างๆ รายพรั้ม  
หึ่งไม้สัก และไม้ตะแบก ท่าน จะ เดือยก็ช้อให้ก้าม ช้อนไใน กัน ที่  
หรือท่าน จะ สังเป็นพิเศษ ก็ได้ สำเร็จ ก้ามประดังทุกประการ ๑๐  
เชิญท่าน พุดไป กอกลง กับ ผู้ รัก ก้าว ที่ กำบด นางชื่อ ไกรศพที่ ลาก  
หรือ จะ มา ที่ ห้าง ค่า ข้า ถนน เจริญกรุง ไกย กน เชง หนึ่ง ไช  
ไไคศพที่ หมาย เดชะ ๔๕ ก็ ได้ สม กัง ก้าม ประดังทุก ประการ

## กัมกันหង

ห้างต่อ แบบเจ้า ทอง

รายชื่องานวิจัยที่เป็นศูนย์ที่มีพิเศษ กับ แผนพากษาด้วย

ເຄື່ອນໄຫວ ແກ້ວມະນຸດລາຍງານ

เป็นการแผลงทางที่ดีที่สุด ท่านคนทราบดีแล้วว่า เส้นทางนี้ให้ประโยชน์เดือนวัน ก็ต้องหาได้  
อย่างถูกต้อง ๘๐๐๐๐๐ บาทแล้ว คงจะดีกว่าเบอร์โทรศัพท์ในเดือนกันยายนนี้ ห้างนี้คง  
พยายามมีการยกเว้นพอกต่อไปอีกเพื่อให้ท่านที่กุศลเทษกับหัวน้ำได้รับเงินพอกต่อ<sup>กัน</sup> แต่จะทำหนังสือว่า หมอดเรียกเงิน พอกต้น ก็ไม่ได้ ถ้าจะดีควรยก  
พอกวันเดียวกัน ให้ถอนประวัตินี้เสีย เนื่องจากนี่ว่า ท่านก่อสร้างมาใช้เดือนพอก  
เสียกันที่เมืองท่านทราบประวัตินี้แล้ว วันหลังท่านจะไม่ได้พบไอลากูรอนิกน้อ  
บองก์ให้รายเดือน ถูกใจท่านมากตามไปอีก ช้าอยู่นี้เดือน พอกต่อเดือน  
สำหรับการเสื่อม化 อายุจะเสื่อมไปเรื่อย เป็นต่อไป ท่านจะต้องใช้เสื่อมไปเรื่อย<sup>ต่อ</sup>  
กว่าจะน่าจะดี ก่อนจะต้องการใช้ ถ้าหากน้ำซื้อของ ใช้ห้องน้ำห้องน้ำยังมีห้องอีก ว่าได้  
เป็นเจ้าของเงิน ๖๐๐๐๐๐ บาท การยกเว้น ก็จะไม่เสื่อมวันถูก พอกใหม่ หมอด  
จะต้องถ้าหัวน้ำซื้อของราคาถูก .. มาก จะยกเว้น พอกต่อเดือนเสื่อมน่าได้ ฉบับทุกๆ  
๖๐ บาท ก็ประวัติเงิน พอกเสื่อมติดกันๆ ไว้คงก่อนหนึ่งวัน ยกเดือน ก็หมอด

# អាសយដ្ឋាន ស៊ីវិល បឹងកេង

นาพิการอ้วนนิ่มอก เว้า นา ใหม่น มาก สำหรับผู้หญิง เวียด กะบะ กะห น่า บค

๕๗๓

20

ใบพิมพ์นี่ในสยามวาระพท  
จะเจ็บกวนให้บรรดาผู้ที่นึกเกี้ยว  
ร้องเรียนกัน ใบพิมพ์นี่กราบว่า:-

(+) กิจกรรมนักเรียนที่ดีง่ำกว่า  
ของให้ตั้งแต่นานแล้วกิจกรรมมาถึงก็ยังเดิน  
คงก. ก. ในวันนี้ ๆ

(๖) ก้าวขึ้นกระถางที่ตั้งมาแล้วบนน้ำ  
มากกว่าที่จะบรรจุในที่ทึ่กร่วงหัวความกด  
ลงเสี้ยง จะเกิดร้าวหายใจที่เกินอีกนิด  
ละ ๕๐ ลิตรก็ยังห่วงกระถาง

(๙) นางพมพ รองผู้อำนวยการ ประจำจังหวัด  
ที่ ๑๘ อด เจ้ากุwan ที่ ๑๘ ประจำรายได้ ให้  
เดือน ใน เกิน ๑๗๕ เมื่อันนี้ เทศ คำเป็น

(๔) ก้าวไปปรากฏภาระและ เด้งก่อง  
ประคำในหนังสือพิมพ์นี้ ขอให้มากระทำ  
ความคิดของผู้อ่านด้วยการ

(๖) กາງ ດັບຕື່ອ ກັນ ໜັນເຫື້ອ ພິມພິ່ນກົວ  
ກາງ ດັບ ເຈັກການ ປະກຳດຳນັ້ນ ຂອບ ໄກສົ່ງ  
ເຈີນນໍາຮູ່ຮັງ ຕ່ວນໜໍາຄານ ຮະເບີຍບັນ (ເທົ່ານັ້ນ  
ກາງ ດັບ ແຈ້ງ ກຽມນູ ປະກຳດຳ ຈະ ດັບອນ ກາງ ດັ່ງ  
ເຈີນ ເປັນ ຂອຕ່າງໆ ຫຼື ເປັນ ລາຍເຫຼືອເກີດໄດ້ ແຕ່  
ກ່າວັນຕາ ๑๙)

ໂຮງໝາຍ້ ຈົບໃນທະນາກອນ  
ປາກອອນ ບຸຊູ້ກຽມການ  
ລັງກວດ